

# 国潮新声

# 中国式设计的“棱镜”，被这群年轻人带去了米兰

【文/青年报见习记者 林千惠 图/受访者提供(除署名外)】

这一趟去米兰，田玉晶没太多时间四处游览，只是匆匆逛了逛唐人街。尽管已经过去两个多月，但让她印象最深的是，米兰的唐人街似乎不只是华人的思乡地。金发碧眼的外国面孔排着长队，手里捧着品牌奶茶、嘴里嚼着中式炸串，神色悠然地融入这抹东方烟火气中。

与此同时，在田玉晶负责的展台前，人流从上午九点半开始持续涌动，一直到下午五点，几乎没断过。欧美设计师、国际专业买手、名校设计系教授，乃至TikTok网红博主，都在热切地追问着那些脱胎于中国传统文脉的设计细节。观者如织，东华大学的参展团队连吃饭都只能草草应付。

田玉晶是东华大学服装与艺术设计学院产品设计系副主任，也是这次参展的带队老师。在为期六天的米兰设计周，从布展到讲解、交流，她每一天都像上紧了发条。等她飞回国内，坐下来算了一笔账才惊觉：每一天，展台接待的观众都超过了2000人次。



根据毛南族花竹帽回纹编织法重构的设计作品。

从水族马尾绣获得灵感的运动鞋。

## 在时尚之都开一朵花

一顶褐色编织草帽，顶缀繁复花纹，一抹红穗随风摇曳。百年来，毛南族人行走在西南的乡野田垄间，那顶花竹帽上的红穗便跟着他们的步履一同细密地颤动——这是毛南族的花竹帽。

为了带着这顶帽子去米兰设计周，设计师团队成员刘航同学做了一个郑重的决定：摘掉标志性的红色流苏，拆解掉宽大的帽沿，仅仅保留帽顶那最精髓的编织花纹。

“帽子的初衷是遮风挡雨，但随着岁月沉淀，它变成了一种凝固的非遗文化。”刘航说，“我要做的，是让它重新变成现代生活的一部分。”

翻开厚厚的设计手稿，刘航指着那些从传统织物中抽取出来重新编织的纹样。她的指尖掠过“十字编织法”“六角孔边编织法”，最终停留在最古老也最核心的“回纹编织法”上。在东方美学里，“回”字蕴含着生生不息的哲思，承载着一个古老民族渴望血脉与文化绵延不绝的愿景。刘航将这种古老的指尖技艺，与现代激光切割工艺糅合。于是，毛南族花竹帽不再只是田垄间那顶遮阳挡雨的具体物件，而是抽象成了多样的工艺编织元素。它可以是一件先锋配饰，也可以是一只质感高级的手袋。

田玉晶记得那双德训鞋侧，侗布用蛋清与米浆反复捶打出的幽微光泽；也记得刘航摘下花竹帽那抹红色流苏时，古老的回纹如何重生。『上下五千年』的历史不再端坐于博物馆的玻璃柜里，它跳下来了，落在意大利教师自愿充当翻译的嗓音里，落在买手反复追问购买链接的热切里。世界看见中国，正发生在一个又一个寻常的下午。

## 不是复制，是化学反应

那么，田玉晶眼中的“未来的生活方式”究竟是什么？她的答案很明确：既不是对传统文化的古板复制，也不是对国际潮流的单纯跟随，而是在两者之间寻找一种全新的“化学反应”。

这种连接，发生在传统工艺与当代技术之间。设计师团队成员林婧怡同学小心翼翼地摊开一本沉甸甸的手册，里面是由学生自主设计、烙印着东方纹样的轻量化皮革CMF系列。在米兰设计周的展台上，它被一页页翻过。通过激光切割技术镂空皮革，从而呈现出全然不同的视觉与触觉肌理。它向欧洲观众提供的是一种先锋的手工艺概念——传统纹样如何通过现代技术获得新生。

展台上还有一款专为女性设计的皮包，通过结构改良与工艺创新，实现了减重38%的物理突破，真正让科技服务于日常体验；另一件引起许多外国观众驻足询问的展品，是一块散发着藿香草药香气的中药模块。它将中草药与建筑空间相融合，将原先医药用的草药，转化为生活场景中的一部分。原本属于药房的藿香，出现在了关于未来家居的构想里。

从花竹帽到侗布鞋，从轻量化皮革到中药模块，这群年轻设计师试图描摹的，是一种让东方传统与当代生活互相兼容的设计语言。

“我们这代年轻设计师想做的，是用中国的文化资源，去回答全球共同面对的问题，”林婧怡说，“像可持续、手工艺的存续、人与物的情感连接。”

## 理念终究需要成为商品

中国创意“出海”的真正痛点，往往不在于缺乏惊艳的非遗灵感，而在于当创意落地为商品后，如何让挑剔、严苛的国际市场，真正甘愿为这种东方语境下的“生活方式”买单？

正如田玉晶的追问：“创意与创新是有鸿沟的。创新必须完成价值的转化。你的设计，是否实现了文化的传承？是否完成了新材料的试水？又是否实现了情感的共鸣？”

在米兰设计周，团队力图平衡的正是这种“微妙”。从展台到市场，这条路并不短。但当专业买手不

布，让一切都变得与众不同。

这块布要用鸡蛋清、米浆反复捶打，历经数十道工序。当它被嵌入一双德训鞋的侧面，一场奇妙的对话发生了：快时尚的鞋型承载着一门慢得近乎顽固的手艺——“快”与“慢”正在彼此成全。

也正是这种区别于可复制化商品的巧思，让东华大学的展台前出现了有趣的场景：一方面，年轻的意大利专业买手和自媒体博主愿意驻足，无数次询问：“是否有购买链接。”他们对这双鞋的兴趣直接而热烈，带着消费的冲动。另一方面，有些上了年纪的欧洲女士从未见过这样的布料，她们停下脚步，静静聆听它背后的文化故事。

“我们原本将这定义为一双女鞋，结果好几位外国男士特别认真地反驳我，说：‘不，这双鞋男女都可以穿。’”田玉晶笑说。还有不少专业买手在展台前流连忘返，询问量产价格与订货渠道。当一件设计能够真正击中人心时，海外观众所展现出的执着超乎团队预期。

同样令人印象深刻的，还有一款使用水族马尾绣的运动鞋。鞋面采用柔性3D打印技术，鞋底是马尾绣的绣线。如果不加说明，乍一眼看去，它只是当下年轻人追捧的潮鞋模样。但马尾绣的元素无处不在——鞋底的绣线、鞋面的纹路细节，在你不经意间露出一角。非遗文化在现代气质下完成了微妙的转译，不张扬，但有力。

断询问价格与订货渠道时，某种东西已经被验证了：货架上的中国设计也很棒。

展览进行到某一天，一位四十多岁的意大利设计院校教师，在听完田玉晶的介绍后，做出了一个让团队意外的举动。

她没有离开，而是自发地站在展台旁，充当起了志愿翻译。一遍又一遍，她用母语向过往的欧洲观众宣讲着这些作品背后的故事：侗布的工艺、马尾绣的美、来自中国年轻设计师的想法。她并非受邀嘉宾，也不是工作人员。她只是单纯希望这些故事被更多人听见。

这个细节被田玉晶牢牢记住了。在国际舞台上，越来越多专业人士对新锐的东方设计表达兴趣：“来自全球顶尖设计高校的设计师，会仔细地询问展台上的每一件产品，也有家居生活方式厂商前来和我们探讨合作机会。”

国际社会的认知也在发生转变。不再只有博物馆里的古老文物才代表中国，也不再只有跑通了AI、新能源电车的“硬核科技”才是中国。他们开始看见一种混合的状态——一种正在生成中的、日常化的中国生活方式。这群年轻创作者在米兰的作品，亦是一面万花筒的棱镜，折射出中国当代年轻人的丰富与斑斓。

田玉晶去过米兰很多次。她感慨这座城市的唐人街在变化、在焕新。那些排着长队的外国面孔，并不追求某种古老而遥远的东方想象。他们只是在度过一个寻常的下午：喝杯奶茶，吃点炸串。米兰设计周上涌动了六天的人潮，也在诉说同一件事情：世界对中国的兴趣，正从博物馆里的“上下五千年”，转向每一个正在发生的当下。



年轻的设计师向记者展示纹样(从左至右分别为：刘航、林婧怡和胡逸娴)。青年报记者 吴恺 摄



设计团队在米兰设计周的展台前与客户合影。